

**INFORME DE LA IMPLEMENTACIÓN DEL PROGRAMA REGIONAL DE OBSERVADORES
PARA EL ATÚN ROJO DEL ATLÁNTICO ESTE Y MEDITERRÁNEO**

Secretaría de ICCAT

El Programa regional de observadores de ICCAT para el atún rojo del Atlántico este y Mediterráneo. (ROP-BFT) se lleva a cabo en el marco de las disposiciones de la *Recomendación de ICCAT para enmendar la Recomendación 14-04 de ICCAT sobre el atún rojo en el Atlántico este y Mediterráneo* [Rec. 17-07] enmendada por la *Recomendación de ICCAT que establece un Plan de ordenación plurianual para el atún rojo en el Atlántico este y mar Mediterráneo* [Rec. 18-02]. Las disposiciones de esta Recomendación estipulan que la Secretaría tiene que asignar observadores para garantizar una cobertura del 100% de los cerqueros durante toda la temporada de pesca anual. En este sentido, tiene que estar presente un observador durante la operación de pesca y durante toda transferencia de atún rojo a las jaulas y todo sacrificio de atún de las jaulas, así como durante toda transferencia de atún rojo desde las almadrabas a las jaulas de transporte.

Implementación en 2019

El consorcio MRAG/COFREPECH continúa implementando el programa. El informe del consorcio, disponible como **Anexo 1** (el resumen ejecutivo se adjunta como **Apéndice 1**), incluye más detalles sobre la implementación del programa.

En 2019, hubo un total de 182 asignaciones de observadores en los cerqueros. Diez CPC participaron en el programa. La lista de buques que participan en el programa se adjunta como **Tabla 1**.

Desde 2009, se han solicitado 521¹ asignaciones en granjas y 18 en almadrabas, tal y como se muestra en la **Tabla 2**. La lista de granjas participantes en el programa se adjunta como **Tabla 3** y la lista de almadrabas observadas por los observadores regionales como **Tabla 4**.

Todos los informes de los observadores se han puesto a disposición de las CPC como **Anexo 1 y 2 del COC-305/19**. La información enviada por las CPC afectadas en relación con cualquier tema de incumplimiento está incluida en el **COC-305/19**.

Dificultades de implementación en 2019

El número creciente de buques que participan y la escasa cantidad de tiempo entre el envío de la información y el embarque de los observadores continúa aumentando las dificultades tanto para la Secretaría como para el Consorcio. Aunque en los planes de pesca puede encontrarse alguna información por adelantado, las listas definitivas, el idioma y puertos de embarque no pueden conocerse hasta dos semanas antes del inicio de la pesca. Además, el plazo revisado para la información sobre JFO hace difícil asegurar que los observadores sean completamente informados con antelación, ya que esta información no es pública y, en algunos casos, puede no estar disponible en el momento de la formación/sesión informativa de los observadores.

En algunos casos, los nombres de buques en caracteres latinos en las solicitudes de asignación no se corresponden con los envíos para su inclusión en el Registro ICCAT de buques. Además de los envíos fuera de plazo, algunas solicitudes se enviaron incompletas, faltaba el puerto de embarque, los detalles de contacto, etc.

El hecho de que no se sigan los procedimientos para solicitar las asignaciones y ampliaciones de asignaciones aprobadas sigue generando dificultades para la implementación, por ejemplo, solicitudes después de 96 horas, en algunos casos un día antes o incluso el mismo día o solicitudes de observadores no acompañadas de pruebas de pago. Cabe señalar que la Secretaría no puede procesar ninguna solicitud para la que no se haya realizado el pago.

¹ A 1 octubre de 2019.

En relación al aspecto internacional del programa, se desplegaron en la medida de lo posible no nacionales, con la excepción de los buques/granjas turcos teniendo en cuenta las disposiciones del subapartado 4, párrafo 5 del Anexo 7 de la Rec. 17-07, ya que a pesar de haber realizado una búsqueda exhaustiva, el Consorcio no pudo contratar a ningún nacional no turco cualificado que hablara turco para estos buques.

Algunas CPC plantearon sus dificultades a la hora de investigar temas relacionados con posibles incumplimientos cuando se produce un retraso en la recepción de dichos temas por parte del consorcio. En una reunión entre las CPC y el consorcio se acordó que los problemas administrativos no se comunicarían en tiempo real, sino que se incluirían en el informe final. No obstante, algunos problemas más importantes se comunican con retraso, en muchos casos debido a la falta de instalaciones de comunicación a bordo del buque o disponibles para el observador. Estos problemas se discutirán más en profundidad con el consorcio para la próxima temporada, pero se agradecería recibir comentarios y posibles soluciones de todas las CPC respecto a cómo resolver dichos problemas.

Implementación futura

Debe recordarse que con el sistema eBCD, los observadores necesitan una firma electrónica para cumplimentar estas secciones del eBCD.

Actualmente, no se prevé ningún cambio significativo en la implementación del ROP-BFT, a menos que sea necesario por alguna nueva medida adoptada por la Comisión, aparte de los continuos intentos para mejorar la comunicación de posibles incumplimientos a tiempo (véase más arriba).

Tabla 1. Lista de los 182 cerqueros que han participado en el ROP-BFT en 2019.

Información detallada del buque		
CPC	Información detallada del buque:	
Albania	ROZAFI 15	AT000ALB00010
Argelia	EL MADINA	AT000DZA00003
Argelia	NEPTUNE V	AT000DZA00005
Argelia	NEPTUNE VI	AT000DZA00006
Argelia	YOUNES I	AT000DZA00007
Argelia	CHAHID HASNI SAIDI	AT000DZA00009
Argelia	SIRENA MYRIAM	AT000DZA00012
Argelia	BRAHAM	AT000DZA00014
Argelia	BENI LOUMA	AT000DZA00015
Argelia	ECHAHID MUSTAPHA	
Argelia	BENBOULAI	AT000DZA00017
Argelia	SIDI MAAMAR	AT000DZA00018
Argelia	EL MAJD (NOUHA antiguo)	AT000DZA00332
Argelia	EL HADJA FATMA	AT000DZA00383
Argelia	SIDI SLIMANE	AT000DZA00001
Argelia	SID - AHMED	AT000DZA00549
Argelia	AHMED ROBAINE	AT000DZA00816
Argelia	LALLA MANOUN	AT000DZA00817
Argelia	EL CHOUROUK	AT000DZA00820
Argelia	EL DJAZAIR	AT000DZA00013
Argelia	FEL ABDELKADER	AT000DZA00819
Argelia	HABIB ALLAH I	AT000DZA00818
Argelia	BORHANE I	AT000DZ00384
Argelia	SIDI SLIMANE II	AT000DZ00792
Egipto	SAFINAT NOOH	AT000EGY00010
UE-Croacia	HRVATSKI USPJEH	ATEU0HRV00007
UE-Croacia	PONOS	ATEU0HRV00058
UE-Croacia	KALI	ATEU0HRV00037
UE-Croacia	PREKO	ATEU0HRV00021

UE-Croacia	EVA	ATEU0HRV00049
UE-Croacia	SARDINA I	ATEU0HRV00133
UE-Croacia	NEPTUN I	ATEU0HRV00134
UE-Croacia	NEPTUN II	ATEU0HRV00140
UE-Croacia	TULJAN DVA	ATEU0HRV00155
UE-Croacia	MARLIN	ATEU0HRV00156
UE-Croacia	SARDINA II	ATEU0HRV00161
UE-Croacia	PELAGOS II	ATEU0HRV00017
UE-Croacia	KORNAT	ATEU0HRV00153
UE-Croacia	CARICA	ATEU0HRV00163
UE-Croacia	TACOMA	ATEU0HRV00164
UE-Croacia	OSLJAK DVA	ATEU0HRV00020
UE-Chipre	ALKYA	ATEU0CYP00103
EU-España	LEONARDO BRULL SEGON	ATEU0ESP00173
EU-España	NUEVO ELORZ	ATEU0ESP00250
EU-España	NUEVO PANCHILLET	ATEU0ESP00276
EU-España	GEPUS	ATEU0ESP00119
EU-España	LA FRAU DOS	ATEU0ESP00172
EU-España	TIO GEL SEGON	ATEU0ESP00394
UE-Francia	ANNE ANTOINE 2	ATEU0FRA00003
UE-Francia	CHRISDERIC II	ATEU0FRA00019
UE-Francia	CHRISDERIC V	ATEU0FRA14500
UE-Francia	CISBERLANDE 5	ATEU0FRA00021
UE-Francia	ERIC MARIN	ATEU0FRA00087
UE-Francia	GERALD JEAN III	ATEU0FRA00026
UE-Francia	GERALD JEAN IV	ATEU0FRA00093
UE-Francia	GERARD LUC IV	ATEU0FRA00028
UE-Francia	JANVIER GIORDANO	ATEU0FRA00037
UE-Francia	JANVIER LOUIS RAPHAEL	ATEU0FRA00083
UE-Francia	JEAN LOUIS RAPHAEL 2	ATEU0FRA00038
UE-Francia	JEAN MARIE CHRISTIAN 4	ATEU0FRA00041
UE-Francia	JEAN MARIE CHRISTIAN 6	ATEU0FRA00043
UE-Francia	JEAN MARIE CHRISTIAN 7	ATEU0FRA00078
UE-Francia	JEANMARIE CHRISTIAN 3	ATEU0FRA00040
UE-Francia	ORION SEA STAR	ATEU0FRA00027
UE-Francia	PIERRE JOSEPH SALVADOR	ATEU0FRA00088
UE-Francia	SAINT SOPHIE FRANCOIS 2	ATEU0FRA00064
UE-Francia	SAINT SOPHIE FRANCOIS 3	ATEU0FRA00065
UE-Francia	VENT DU NORD II	ATEU0FRA00090
UE-Francia	VILLE D'AGDE IV	ATEU0FRA00089
UE-Francia	VILLE D'ARZEW 2	ATEU0FRA00077
UE-Italia	ALTO MARE PRIMO	ATEU0ITA00631
UE-Italia	ANGELO CATANIA	ATEU0ITA00636
UE-Italia	ANGELA MADRE	ATEU0ITA00635
UE-Italia	ATLANTE	ATEU0ITA00065
UE-Italia	DOBERMANN	ATEU0ITA00163
UE-Italia	ENZA MADRE	ATEU0ITA00188
UE-Italia	GAETANO PADRE	ATEU0ITA00693
UE-Italia	GENEVIEVE PRIMA	ATEU0ITA00654
UE-Italia	GIUSEPPE PADRE SECONDO	ATEU0ITA00289
UE-Italia	LUCIA MADRE	ATEU0ITA00664
UE-Italia	MADONNA DI FATIMA	ATEU0ITA00348
UE-Italia	MARIA ANTONIETTA	ATEU0ITA00368
UE-Italia	MARIA GRAZIA	ATEU0ITA00694
UE-Italia	MICHELANGELO	ATEU0ITA00671
UE-Italia	PADRE PIO P	ATEU0ITA00470
UE-Italia	SPARVIERO UNO	ATEU0ITA00565

UE-Italia	VERGINE DE ROSARIO	ATEU0ITA00617
UE-Malta	TA MATTEW	ATEU0MLT00001
Libia	AEDONIA	AT000LBY00011
Libia	ALAMWAJE ALHADERE	AT000LBY00078
Libia	ALBAHR ALHADER	AT000LBY00077
Libia	ALHARES 2	AT000LBY00074
Libia	CYRENE	AT000LBY00010
Libia	HANIBAL	AT000LBY00047
Libia	MORINA	AT000LBY00028
Libia	NAWASI AL KIR 1	AT000LBY00015
Libia	RAS ETIN	AT000LBY00022
Libia	OEA	AT000LBY00026
Libia	EL HADER 2	AT000LBY00037
Libia	ALNOGOM AMODIAA 1	AT000LBY00072
Libia	AL-MUSTAKBEL	AT000LBY00085
Libia	OZU II	AT000LBY00009
Libia	ZARQA ALYAMAMAI	AT000LBY00064
Marruecos	AZROU 1	AT000MAR00081
Marruecos	MEDIOUNA	AT000MAR01418
Noruega	BRENNHOLM	AT000NOR00013
Noruega	NOTBAS	AT000NOR00011
Noruega	ORFJORD	AT000NOR00012
Noruega	VIBEKE HELENE	AT000NOR00010
Siria	JAWHARAT ALMUHITAT	AT000SYR00024
Túnez	EL HORCHANI	AT000TUN00009
Túnez	ABDERRAHMEN	AT000TUN00047
Túnez	ABOU CHAMMA	AT000TUN00002
Túnez	AMIR	AT000TUN00506
Túnez	OULED HAMMALI	AT000TUN00979
Túnez	DENPHIR 1	AT000TUN00479
Túnez	EL BEHI	AT000TUN00985
Túnez	EL BEJI	AT000TUN00984
Túnez	EL KHALIJ	AT000TUN00014
Túnez	FAKHREDDINE RRAZI II	AT000TUN00975
Túnez	FUTURO 1	AT000TUN00065
Túnez	GHALI	AT000TUN00036
Túnez	GHEDIR EL GHOLLA	AT000TUN00030
Túnez	HADJ ALI III	AT000TUN00988
Túnez	HAI ISSAUI	AT000TUN00987
Túnez	HASSEN	AT000TUN00008
Túnez	IMEN	AT000TUN00010
Túnez	JAMEL	AT000TUN00011
Túnez	JAWHAR	AT000TUN00046
Túnez	MABROUK	AT000TUN00015
Túnez	MABROUKA	AT000TUN00981
Túnez	MOHAMED ADEM	AT000TUN00012
Túnez	MOHAMED ALI	AT000TUN00973
Túnez	MOHAMED SADOK	AT000TUN00051
Túnez	MOHAMED SALIM II	AT000TUN00983
Túnez	MOHAMED ZIED II	AT000TUN00986
Túnez	MONTAÇAR	AT000TUN00974
Túnez	SAYFALLAH	AT000TUN00043
Túnez	SALLEM	AT000TUN00023
Túnez	TAPSUS	AT000TUN00024
Túnez	TIJANI	AT000TUN00026
Túnez	YOSRI	AT000TUN00040
Túnez	YOSRI II	AT000TUN00982

Túnez	IBN RACHIQ	AT000TUN00037
	AWLED SAHBI (ANTIGUO)	
Túnez	AOUELED ESSAHBI)	AT000TUN00977
Túnez	DOU ALLAH	AT000TUN00976
Túnez	EL HOUSSAINE	AT000TUN00049
Túnez	EL KODS	AT000TUN00978
Túnez	ESSAIDA JANNET	AT000TUN00050
Túnez	HADJ AHMED	AT000TUN00070
Túnez	HADJ MOKHTAR	AT000TUN00025
Túnez	HAJ HEDI	AT000TUN00007
Túnez	JANNET 2	AT000TUN00044
Túnez	MOHAMED YASSINE	AT000TUN00045
Turquía	AKGÜN KARDESLER	AT000TUR00219
Turquía	MARGO MAHMUT	AT000TUR07659
Turquía	HICAZ-5	AT000TUR00497
Turquía	TOKERLER-II	AT000TUR00044
Turquía	ELMAS KARDEXLER	AT000TUR00010
Turquía	CIHAN CENGIZ KARADENIZ	AT000TUR00450
Turquía	GECICILER BALIKCILIK - 1	AT000TUR00220
Turquía	OKTAY-4	AT000TUR07894
Turquía	TUNCAY SAGUN - 2	AT000TUR00455
Turquía	TUNCAY SAGUN - 6	AT000TUR00040
Turquía	YILDIZ SU URUNLERI Z	AT000TUR00094
Turquía	YILMAZLAR 5	AT000TUR00426
Turquía	DUR SUN CINAROGLU	AT000TUR00131
Turquía	MAMATI ORHAN	AT000TUR00448
Turquía	SOYDEMIRLER	AT000TUR00043
Turquía	ERGUN BASARAN	AT000TUR00248
Turquía	EYUPOGLU AHMET REIS	AT000TUR00211
Turquía	HABIBIN ENVER	AT000TUR00022
Turquía	HABIB REIS 4	AT000TUR00522
Turquía	MEHMET KAPTAN 7	AT000TUR00034
Turquía	CINAR IBRAHIM	AT000TUR00014
Turquía	CINAR OSMAN	AT000TUR00516
Turquía	COSKUN KARDESLER-1	AT000TUR00015
Turquía	DENIZER	AT000TUR00501
Turquía	EYUP DEDE	AT000TUR00019
Turquía	KARAHASANOGLU BALIKCILIK	AT000TUR00114
Turquía	KAVRAMIS MAHMUT	AT000TUR00147
Turquía	KERIM REIS 1	AT000TUR00502
Turquía	MAMULI REIS-III	AT000TUR00033

Tabla 2. Número de asignaciones en granjas/almadrabas por año*.

<i>Año</i>	<i>Número de asignaciones en granjas</i>	<i>Número de asignaciones en almadrabas</i>
2009	10	
2010	52	
2011	54	
2012	50	
2013	47	2
2014	44	3
2015	56	3
2016	44	2
2017	51	2
2018	57	4
2019	56	4

* A 1 octubre de 2019.

Tabla 3. Granjas a las que se asignaron organizaciones regionales de ICCAT durante 2018/2019.

<i>CPC</i>	<i>2018</i>	<i>2019</i>
UE-Croacia	ATEU1HRV00003	
UE-Croacia	ATEU1HRV00006	ATEU1HRV00006
UE-Croacia	ATEU1HRV00008	ATEU1HRV00008
UE-Croacia	ATEU1HRV00011	ATEU1HRV00011
UE-Croacia	ATEU1HRV00012	ATEU1HRV00012
UE-Croacia	ATEU1HRV00015	ATEU1HRV00015
UE-Croacia		ATEU1HRV00016
UE-Croacia	ATEU1HRV00017	
UE-Malta	ATEU1MLT00001	ATEU1MLT00001
UE-Malta	ATEU1MLT00002	ATEU1MLT00002
UE-Malta	ATEU1MLT00003	ATEU1MLT00003
UE-Malta	ATEU1MLT00004	ATEU1MLT00004
UE-Malta	ATEU1MLT00007	ATEU1MLT00007
UE-Malta	ATEU1MLT00008	ATEU1MLT00008
UE-Portugal	ATEU1PRT00002	ATEU1PRT00002
UE-Portugal	ATEU1PRT00001	
UE-España	ATEU1ESP00001	ATEU1ESP00001
UE-España	ATEU1ESP00003	ATEU1ESP00003
UE-España	ATEU1ESP00004	ATEU1ESP00004
UE-España	ATEU1ESP00005	ATEU1ESP00005
Marruecos		AT001MAR00002
Túnez	AT001TUN00002	AT001TUN00002
Túnez		AT001TUN00004
Turquía	AT001TUR00004	AT001TUR00004
Turquía	AT001TUR00005	AT001TUR00005
Turquía	AT001TUR00010	AT001TUR00010
Turquía	AT001TUR00011	AT001TUR00011
Turquía	AT001TUR00013	AT001TUR00013
Turquía	AT001TUR00014	AT001TUR00014

Tabla 4. Almadrabas observadas en el marco del Programa regional de observadores de ICCAT en 2018/2019.

<i>CPC</i>	<i>2018</i>	<i>2019</i>
UE-Italia	ATEU2ITA00003	ATEU2ITA00003
UE-Italia	ATEU2ITA00009	ATEU2ITA00009
UE-Portugal	ATEU2PRT00002	
Marruecos	AT002MAR00002	AT002MAR00002
Marruecos	AT002MAR00003	AT002MAR00003
Marruecos	AT002MAR00004	AT002MAR00004
Marruecos	AT002MAR00005	AT002MAR00005
Marruecos		AT002MAR00006
Marruecos		AT002MAR00009
Marruecos	AT002MAR00010	AT002MAR00010
Marruecos	AT002MAR00011	AT002MAR00011
Marruecos	AT002MAR00012	AT002MAR00012
Marruecos	AT002MAR00013	AT002MAR00013
Marruecos		AT002MAR00014
Marruecos	AT002MAR00015	AT002MAR00015
Marruecos		AT002MAR00016
Marruecos		AT002MAR00017
Marruecos		AT002MAR00018

Apéndice 1

INFORME DEL CONSORCIO SOBRE LA IMPLEMENTACIÓN DEL ROP-BFT

Resumen Ejecutivo

El prestatario de servicios para implementar el décimo año (abril de 2019/marzo de 2020) del ROP-BFT de ICCAT está formado por un Consorcio dirigido por MRAG, con base en Londres, y por COFREPECHE, con base en París, ayudados por los socios locales ubicados en el Mediterráneo. Este es el décimo año en el que se ha concedido al Consorcio el contrato para implementar el ROP-BFT y la experiencia acumulada durante años anteriores ha servido para mejorar los sistemas actualmente existentes para la contratación, formación y asignación de observadores, así como el funcionamiento general del programa.

El ROP-BFT permite a la Comisión evaluar el cumplimiento del marco reglamentario. Este informe resume las 179 asignaciones en cerqueros autorizadas durante la temporada de pesca de 2019, así como las 31 asignaciones en granjas y almadrabas realizadas hasta la fecha desde el inicio del contrato actual. Además, se incluyen 31 asignaciones en granjas y almadrabas pendientes de la temporada anterior. Se ha logrado un 100 % de cobertura en las granjas, almadrabas y cerqueros autorizados dentro del programa, lo que incluye el seguimiento de todas las actividades de pesca, transferencia, introducción en jaulas y sacrificio.

Este informe describe los principales problemas que se han planteado a la hora de evaluar el cumplimiento del marco reglamentario durante la implementación del décimo año del ROP-BFT divididos en categorías técnicas y operativas y se centra en temas que afectan al papel que desempeñan los observadores durante las asignaciones.

Estimación de las transferencias de tónidos a partir de las grabaciones de vídeo: El principal problema técnico que se ha presentado en todos los tipos de asignaciones (cerqueros y granjas) ha sido la incapacidad de estimar coherentemente la cantidad de atunes transferidos a partir de las grabaciones de vídeo. Esto se debe principalmente a la escasa calidad de las grabaciones de vídeo y/o de las instalaciones de visionado (en los buques) o a la disponibilidad del vídeo inmediatamente después de la operación de transferencia.

Sin embargo, la introducción este año de las transferencias voluntarias (una transferencia adicional y opcional que puede realizarse en el caso de una transferencia inicial que no cumpla los requisitos. Si la transferencia voluntaria tiene éxito, la ITD puede firmarse y no se consigna un incumplimiento) ha mejorado esto y ha reducido el número de posibles incumplimientos consignados. También puede ser muy difícil para un observador determinar si la grabación de vídeo ha sido manipulada ya que los cortes en el vídeo están ocultos por fundidos de la imagen. Este problema es más probable que ocurra cuando los observadores no reciben el vídeo de la transferencia directamente.

Mejora de la consulta entre las CPC, la Secretaría, el SCRS y el Consorcio del ROP-BFT: En abril de 2019 se celebró una reunión entre las CPC, la Secretaría, el SCRS y el consorcio antes del inicio de la temporada de pesca, en la que se aportaron constructivos comentarios para mejorar el programa. El Consorcio propuso que dichas reuniones continuaran celebrándose antes de cada temporada de pesca.